

# LA EPOCA

INSTRUCCION \* ORGANIZACION

AÑO I San José, Costa Rica, Jueves 28 de Marzo de 1935 No. 68

## Gran oposición hay en C. América al plan sobre el canal de Nicaragua

**Témese la dominación de otra "Zona del Canal".—Hay también los problemas de raza, de salarios y de competencia comercial.—Tampoco se quieren más marinos.—Centro América quiere la carretera.**

MEJICO D. F., marzo 23. La reanudación de las discusiones sobre el propuesto Canal de Nicaragua ha despertado oposición en toda la América Central, según noticias recibidas en la capital mejicana.

Cuatro son las razones que se dan para tal oposición en la cual participan tanto los nativos como los extranjeros.

Ellas están relacionadas con los problemas de salarios, de raza, de competencia comercial, y con la quisquillosidad nicaragüense acerca de la dominación de otra "Zona del

Canal».

Arguyen los centroamericanos que la prosperidad y seguridad económica de sus países están basadas en la agricultura con escalas de salarios iguales a las de Cuba, Jamaica y los otros países tropicales que exportan azúcar, café, cacao y otros productos. Temen que el proyecto del canal vendría a destruir la base de competencia de tal escala de salarios.

Los nicaragüenses, salvadoreños y costarricenses quieren

Pasa a la 6a. página

DEL MOMENTO POLITICO

## Renunció el señor Ministro de Fomento para aceptar la candidatura que se le ofrece

Desde hace varios días venía haciéndose en el público numerosas conjeturas acerca del giro que tomaría la situación política, ante la insistencia de los amigos del Sr. Secretario de Fomento, Lic. don León Cortés, para que aceptara la candidatura. Todos estos acontecimientos han culminado con la renuncia presentada por don León en la tarde del lunes. El Sr. Presidente ha nombrado para sustituirlo como Ministro de Fomento y Administración del Ferrocarril al Pacífico, al Ing. don Ricardo Pacheco Lara, quien entrará en funciones el 1º de abril próximo, pues el Lic. Cortés antes de re-

tirarse tiene que tramitar urgentes asuntos que requieren su atención.

En la noche del lunes se celebró en esta capital en la casa de don Jesús Jiménez Tinoco una reunión política a la que asistieron numerosos simpatizadores del Lic. Cortés, habiéndose cambiado impresiones, y tratando el punto económico del asunto, fueron suscritos por los asistentes \$ 165.000, habiéndose ofrecido otras considerables sumas de personas que no pudieron asistir a dicha reunión. Todavía el señor Cortés no ha manifestado categóricamente si acepta su candidatura, pero hay la impresión de que así será.

## Los maestros chilenos han comenzado su labor

El lunes por la tarde fue presentada a nuestros maestros, en el Teatro Nacional, la misión pedagógica chilena, que preside el Prof. don Luis Galdames. Hubo ahí una recepción en regla, tributándosele los honores debidos a los ilustres visitantes.

Céspedes hizo una exposición de la labor realizada en materia de enseñanza en los últimos tiempos, poniendo a la consideración de los maestros chilenos el nuevo plan de estudio elaborado últimamente por esa Jefatura, con lo que la misión tendrá buen trabajo durante los tres meses que

quieren

## Una Pretensión Malsana

Anteayer un vespertino anunciaba que de los programas a discutir en este momento con la misión pedagógica chilena, que nos merece todo respeto, se iba a suprimir la asignatura de la Religión que se imparte ahora en casi todas las escuelas, con la anuencia de los padres de familia católicos, que constituyen una enorme mayoría en el país, y que sólo se lamentan de que la religión no ocupe en la aula la primacía que le corresponde.

A leer la noticia, sonreímos.

La Jefatura Técnica sabe muy bien que los pedagogos chilenos vienen de un medio en donde no priva la religión en la escuela oficial, a pesar de que si hemos de darle crédito al nervudo discurso del Senador chileno Maximiliano Errázuriz V., que produjo sensación en la hermana república del Sur, las cosas allá en materia de enseñanza no van como debieran ir.

El Sr. Jefe Técnico ha dicho que en estas cuestiones docentes, debemos ir de la mano de nuestro hermano mayor; pero encontramos un poco exagerada la frase.

Hay que alejar de la mente la idea de que todo está por hacer en materia de enseñan-

## Una nueva imag. del Resucitado

La actual imagen de Jesús Resucitado que se saca en procesión los domingos de pascua va a ser repuesta, pues tiene cerca de cuarenta años y ya la madera está muy deteriorada. La nueva escultura será importada del Tirol según se nos informa y se trata de que venga a tiempo para ser estrenada en esta Semana Santa.

sa quedarse en C. Rica. El Prof. Sr. Galdames se detuvo en el proceso pedagógico de su patria, trasparentando su discurso erudición en la enseñanza.

BERLIN 27.—Grandes manifestaciones se han llevado a cabo ayer y hoy para presionar al gobierno para que tome medidas a fin de evitar que se lleve a cabo una medida extrema por el gobierno lituano, y que podría traer las mismas consecuencias de Sarajevo: la ejecución de los cuatro nazis en Memel. Si Lituania insiste en llevar a cabo la ejecución, es posible que Alemania le envíe un ultimatum, ocupando

a Memel militarmente, lo cual traería consecuencias gravísimas. Las manifestaciones contra Lituania aumentan en toda Alemania. El pueblo pide la inmediata intervención en Memel, gritando «abajo Lituania y su desgraciada justicia».

N. de la R.—Memel es una ciudad situada a orillas del mar Báltico, fundada por tribus teutonas, por lo que pasó a integrar el Imperio Alemán, cuando éste se consolidó. Ya por este tiempo

Pasa a la 8a. pág.

za vernácula; y si nuestros métodos docentes no responden a las exigencias del día, todavía queda entre nosotros, conciencia, apostolado, visión, céfalo-raquídeo en la vertebración de nuestra institución docente.

Estamos de acuerdo en que hay mucho que corregir en lo nuestro, pero no en que se entregue el patrimonio a otros hombres que, no por hermanos, han dejado de formarse en otro ambiente, que difiere del nuestro, claro está, como la flora de acá y de allá.

Pero, por qué habríamos de ceder en cuestiones fundamentales de enseñanza? y precisamente en aquella asignatura que no varía, advirtiendo que la Religión ES LA UNICA que va a sufrir un golpe de muerte con determinadas pretensiones del momento, prohibidas con un sentimentalismo de complacencia, ya que si no es verdad como se ha afirmado que va a suprimirse la asignatura

en referencia, si va a DEBILITARSE CON ASTUCIA DE SERPIENTE?

Estamos enterados de la invitación decidida que se ha hecho a don Mauro para que vuelva a la escuela, entrando por la ventana.

Y nosotros que hemos logrado averiguar lo que se discute en el cónclave, no vamos a permitir con nuestra pasividad que se sustituya con un plumazo la letra y el espíritu de este enunciado: EDUCACION RELIGIOSA, por cualquier romanticismo de la época.

Guizot confirmará con mil hombres cumbres este aserto:

«Para que sea verdaderamente buena y socialmente útil es preciso que la instrucción popular sea profundamente religiosa. La inteligencia no se forma ni progresa sino bajo el imperio de Dios. La instrucción no tiene valor ninguno sin la educación, ni la educación sin la Religión».

## Los bachilleres frente a la Escuela de Derecho

¿No sirven nuestros bachilleres para el ingreso al primer año de la Escuela de Derecho o la insuficiencia está en algunos de nuestros licenciados? Tiene la Directiva del Colegio de abogados poder bastante para limitar la matrícula de los aspirantes a la carrera de las Leyes, en la forma que ella quiera y se le antoje? ¿Qué significa ese repudio, primeramente en el año preparatorio, que se funda ahora, y después en el primer año, de los que han cursado debidamente la segunda enseñanza, y ostentan su diploma de bachilleres en humanidades?

Nosotros creemos que tanto los unos como los otros están capacitados para el fin que a cada grupo corresponde, y que únicamente se procede así por el gran número de abogados existente, hasta el extremo que son muchos los que no tienen en qué ocuparse; pero esto no sólo pasa aquí sino también en otros países, quizás mejor organizados que el nuestro. Sin embargo, a ninguna nación se le ha ocurrido, por lo menos, que nosotros sepamos, el rechazar a los bachilleres del modo que lo ha hecho la Directiva de nuestro Colegio de abogados.

Verdaderamente que los solicitantes al ingreso en la Escuela de Derecho son muchos, pues setenta solamente en esa facultad, no obstante haber tantos abogados, se presta a serias reflexiones. Casi sería mejor emplear en el comercio o la agricultura los cinco o seis años que se invierten en los estudios.

Empero, no por ser muchos es buena la actitud adoptada por la referida Directiva, estorbando la justa aspiración de los que han triunfado en la segunda enseñanza, a coronar sus estudios con el grado de licenciado en alguna facultad. Y no solamente se procede mal seleccionando los bachilleres para el ingreso al curso preparatorio, sino que es

Pasa a la 8a. pág.

## Cuba batió a Guatemala en el match de ayer, por 2 a 1



# Contribuimos a levantar una casa de artes y oficios en San José

Uno de nuestros colaboradores, el Presbo. don Francisco de J. Mendoza acaba de hacer en estas columnas un justísimo elogio a la ínclita Congregación Salesiana, al ocuparse en general de las Ordenes religiosas que actúan en el país.

Y obvio sería decir que nosotros siempre hemos visto con gran cariño la labor de los Hijos de don Bosco, por haberla sabido apreciar en cuanto ella tiene de provechoso para la juventud de nuestra patria.

En el mes de diciembre la amabilidad del recordado Padre Lunati, a la sazón director del gran Colegio Salesiano nos llevó a ver una revelación de lo que puede el trabajo dentro de la disciplina, en los muchachos.

Los grandes talleres se llenaban de objetos manufacturados ahí mismo: la mecánica, la ebanistería, la zapatería, la sastrería, etc. decían todo lo que podían los gallardos obreros, cuando aun no habían alcanzado el dintel de la mayor edad.

Entonces pensamos que la patria sería más feliz, más rica, si en San José hubiese también otros talleres de artes y oficios insuflados por el espíritu de Don Bosco, que fue atrás de los muchachos para hacerlos hombres probos, hombres de fe, útiles de verdad a la sociedad.

Y fue así como Italia, la primera en sentir los efectos maravillosos del gran Obrero, tuvo la primicia también de las casas que armaban trabajadores instruidos, a la inversa de las otras que instruyen sí, pero no ponen al alcance, por lo que sea, otra cosa más que las letras o las armas de una defensa especuladora para vivir.

El secreto está en educar, en instruir al hombre dándole las facilidades necesarias para poder alcanzar una cultura, que sea un seguro de vida; de otro modo no se ha-

brán hecho más que especuladores de la vida misma.

César Lombroso refiriéndose a los Institutos Salesianos decía «que ellos representan verdaderamente un esfuerzo colosal y que están especialmente organizados para prevenir el delito. Hasta ahora es lo único hecho en Italia».

Cuando el pasado 19 de marzo el Rvdo. Padre Turcios llamó a sus amigos, entre los cuales estamos nosotros, para exponerles la necesidad en que se encontraba la casa que él regenta, hizo declaraciones que no deben pasar inadvertidas para ninguna persona de corazón, sin distinción de credos: «Yo no quiero nada para mí, dijo el sacerdote sa-

lesiano: son los niños abandonados de la ciudad de San José los necesitados; urge venir en auxilio de este refugio». Y pensamos que ahí puede plantarse una gran casa de Artes y Oficios, con un poco de acción de la sociedad pudiente de la república.

Se hizo el año pasado algo por los niños tísicos; pues hagamos ahora otro tanto por los que pueden llegar a serlo. Arranquémosle muchachos al prostíbulo y pongámosle un pan y una herramienta a cada uno de ellos.

Todos los buenos costarricenses debemos poner una «acción» en la casa de Artes y Oficios del Padre Turcios, en la capital de la República.

## Agresiones contra la moral y la familia

### Una práctica abominable

La función principal de la familia es la procreación de los hijos, en el sentido estricto de producir una nueva vida humana.

¡La vida! ¡La vida humana! ¡El poder asombroso de infundir la vida! ¿Quién puede legítimamente esto sobre la tierra? Después de Dios, sólo los padres han recibido el poder de multiplicarla, participando así de la fecunda paternidad de Dios. Pero los hombres, mejor aún, los padres, renuncian a ese poder o lo cercenan. El egoísmo los ciega, el placer los seduce, y se quedan con el goce que Dios puso para estímulo de la paternidad, pisoteando la grandeza y la responsabilidad del tre-

mendo poder que Dios les dió.

Hemos llegado a lo más delicado de la cuestión: la esterilidad voluntaria. Esta herida la han abierto el egoísmo y los más absurdos prejuicios. Es una de las grandes aberraciones de la civilización moderna y uno de los distintivos de las razas decadentes; y, sin embargo, se pretende justificar. La conservación de la salud, la seguridad de la vida, el sostenimiento de la familia, la escasez de recursos, la hermosura del cuerpo, los cálculos del bienestar y las teorías económicas: a todo se recurre para cohonestar ese vicio y dejar sin cicatrizar esa herida enorme por donde hoy se pierde tanta sangre nuestra.

Y lo más sensible del caso es que de esta doctrina se está haciendo una propaganda escandalosa. El neomalthusianismo es ilegal; pero se excita a él, y se enseñan criminalmente los procedimientos de esa perversión envilecedora, y se venden sin clandestinidad, a la vista de todos, en plena calle, las armas con que se cometen esas agresiones a la moral y a la familia.

J. S.

### La Biblioteca de la Penitenciaría será un hecho

Tres importantes miembros de la Liga de Acción Católica de esta ciudad estuvieron a visitar al Sr. Secretario de Gobernación, don Santos León Herrera, para expo-

## Hacia el Monte de la Cruz

Cuatro mil personas procedentes de toda la Provincia de Heredia escalan el Monte de la Cruz, en San Rafael de Heredia.—Un pueblo profundamente religioso.

Amablemente invitados por el Sr. Cura de San Rafael de Heredia, Presbo. don Ricardo Salas y por el Sr. Director de Escuelas Don Marco Tulio Campos, del mismo centro, concurrimos el pasado domingo a la tradicional peregrinación que la católica Heredia hace anualmente al ya muy conocido monte de la Cruz, situado en las estribaciones del Zurquí, al Suroeste de San Rafael.

Fuimos desde aquí en compañía del Profesor don Macabeo Vargas, quien, como buen maestro que es, apuntaba de continuo en su libreta datos que luego se convertirían en lecciones para sus muchachos. Y es que, como le decía él a su colega, el Sr. Campos: la vegetación, la topografía toda de este lugar (hablaba del cerro) realmente sorprende.

No vamos a detenernos en detalles que distraerían el fin de este apunte. Pero se impone decir que la Provincia católica de Heredia, no pudo haber encontrado punto más dominante, ni mejor situado, tomando en cuenta el gran centro de peregrinaje que con los años llegará a ser, que el cerro ese.

Y es que la ascensión se hace por gradientes disimuladas, embelesada la vista por la maravilla de los collados, que van quedando atrás, tupidos de arboledas simétricas.

Los golpes de viento, mortificantes a alturas que como esa pasan de los 2500 metros, no se hacen sentir ahí, por la línea forestal que circunda la altísima meseta.

De aquí que no hay peregrino, ni siquiera viajero, que no traiga un grato recuerdo del célebre monte.

Nosotros empero habíamos ido con ánimo de asociarnos al sentimiento de un pueblo, que sigue siendo por bendición de Dios creyente y cuando vencida la altura dimos con el Santuario, cuando la multitud fervorosa alzaba su ruego frente a la conmovedora imagen de Jesús Crucificado guardada con amor en un bellissimo templete, sentimos realmente un desencadenamiento de nuestro yo, pues que todo ahí era elevación: la tierra—esta es la palabra—, quedaba allá abajo, como en un fondo de mar transparente: San José, Heredia, Alajuela, todos los villorios hundidos ante la majestad de este macizo, peana de gloria de Jesús Crucificado, dominador del mundo.

..... Dos misas fueron celebradas

nerle la moción q' había aprobado reciente aquella entidad.

Don Santos León acogió complacido la iniciativa y ofreció dotar al penal de un bibliotecario a fin de que la circulación de libros entre los presos se hiciese dentro del mayor orden.

en la mañana del domingo en el sagrado templete: una, a las 7.30 por el Sr. Cura de San Rafael; y otra, a las 9.30 por el Presbo. don Antonio Drexler, C. M.

Asimismo, fue bendecido un grupo tamaño natural, que representa a la Madre Dolorosa, a la Magdalena y al Discípulo amado, San Juan, al pie de la Cruz, con lo que la capilla ha ganado en mérito piadoso y artístico.

Como dimos a entender al principio, el monumento es costeadado por las diferentes parroquias y vicaría de Heredia, haciéndose por lo tanto la romería anual, con el concurso de toda la provincia.

Gentes de Heredia, de San Rafael, de San Joaquín, de San Isidro, de Barba, de Santo Domingo, de San Antonio, de Santa Bárbara, de San Pablo, ahí estaban, con sus respectivos señores párrocos. Ahí los muy estimables sacerdotes, que pudimos ver y saludar: Chaverri, Salas, Valenciano, (don Salomón), Trejos, Villalobos, Castillo, Vega y Drexler C. M.

Después de los oficios religiosos la inmensa multitud se refugió en la sombra del bosque y era de ver el cuadro. La fe y no otra cosa había llevado, sin parar mientes en el sacrificio de la marcha, a los romeros. Y cuando sobre el césped del monte, la más sana alegría rayaba como un sol, cuando las madres de familia acurrucando a su falda a los niños, les servían: pensamos que el cuadro era el mismo; aquel en que después de haber seguido hasta por tres días al divino Jesús de Nazareth las gentes tuvieron hambre y para saciarlas fue menester el milagro de los panes y de los peces....

Avanzó el día, pero el entusiasmo se mantuvo; en la «cabaña de tía Soledad» la filarmónica de San Rafael echó al vuelo su fanfarria y fue la fiesta campesina por excelencia.

Eran las cuatro de la tarde cuando la multitud comenzó el descenso. Habíamos pasado un día en las «nubes», participando de un espectáculo apenas visto por nosotros y había que volver a la «tierra», al trajín de la calle comercializada.

Pensábamos, ya de regreso, que los reinos y naciones de la tierra volverían a su primitiva felicidad, a su edad de oro, si supieran sentir en sencillez, en hidalguía creyente, en amor a Dios, en amor al prójimo, acaso como la multitud, que con nosotros bajaba el domingo, trayendo las flores de la esperanza del mismo Monte de la Cruz....

**Vendemos tiras de papel, propias para servicio de confiterías**

Apartado 325

## EL REY del CAFÉ

FABRICA DE CAFE TOSTADO  
TELEFONO - 16 - HEREDIA

Café tostado, con el sistema moderno de aire caliente, por lo que conserva todo su licor fragancia y sabor.

Empaque sanitario • Se garantiza su pureza

**Guillermo E. González**  
Propietario



## Pensamientos de sabios

Con todos los hombres ten paz, guerra con todos los vicios, y contigo concordia, concertando tus palabras con los pensamientos, tus obras con las palabras y tus deseos con tus obras.

Por la parte más flaca se acomete un castillo. No es cuerdo descubrir las flaquezas del ánimo, que allí te herirán. Procura que no reconozcan las cosas que más sientes.

La curiosidad no está sujeta a los fueros, ni teme las penas; más se atreve contra lo que más se prohíbe. Crece la estimación de las obras inconvenientes con la prohibición y la gloria enciende los cerebros maldicientes.

Ofenderse de cualquier cosa es de particulares; disimular mucho, de príncipes; no perdonar nada, de tiranos.

Si los hombres son considerados como peregrinos y la vida como un viaje, se puede añadir que la peregrinación del cristiano excede en mucho a las demás en la bondad del camino, en la belleza de la perspectiva, en la excelencia de la compañía y en la gran superioridad de las comodidades que están preparadas para el viajero cristiano, luego que termine su jornada.

# Ecós del Hogar

El dolor, sigue al placer, como si fuera su sombra.

No hables de lo que no sabes, lo que supieres no lo digas, sino a su tiempo oportuno: porque siempre fué el callar más seguro que el hablar. Entre los que no conoces, no hables más de lo que pide la precisa obligación. Oye, entiende y considera; y después responde.

Procura estar bien con todos, pero no te fíes de hombre alguno.

En donde no se cree firmemente en la virtud, no puede haber buenos ciudadanos.

El vicio nos punza, aún en nuestros placeres, pero la virtud nos consuela, aún en nuestras penas.

La virtud de la veracidad no consiste en decir todo lo que se siente sino decirlo prudentemente.

La venganza es a menudo tan funesta al que la ejerce como a aquel que la experimenta; es un acero afilado por ambos extremos, apoyado entre su corazón y el de su enemigo.

Imprenta Gutenberg

Dágina a cargo de la Profesora doña Estilma de Romero.

Las damas o señoritas que quieran colaborar en esta sección, deberán dirigir su correspondencia al Apartado 974.

## La mujer perfecta

El hombre generalmente es lo que la mujer quiere que sea y la mujer de hoy no puede hacer al hombre cristiano si no posee la ciencia completa del cristianismo.

En presencia de una mujer que conoce el cristianismo en sus principios, en la profundidad de sus misterios, en el brillo de su culto, en la sublimidad de sus armonías, y que lo realza con las gracias de sus virtudes, por la constancia de su adhesión, no hay medio de que los que ella guía, ya sean sus hijos, hermanos etc. sean convencidos por la fuerza o la audacia a abandonar su fe religiosa. A una matrona de este temple se le admira.

Todas las acciones se animan al calor vivificante de la fe. Si la mujer al par que cumple los deberes de su estado, practica y cumple con los preceptos de su religión, la vida se hace más liviana dentro de su hogar y fuera de él porque la paz que es la mayor bendición reinará a su alrededor.

Así como la luna en las noches de plenilunio, serenas y bellas, se goza rodeada de astros refulgentes que parece bebieran en ella su luz, así la mujer perfecta en su casa reina y resplandece y atrae hacia sí los corazones de todos. En todo encuentra alegría y sobre sus rodillas forma lo que hay de más noble en el mundo: un hombre y una mujer virtuosos e ilustrados.

## Afecciones gástricas

Gastritis en la inflamación del estómago. Gastronomía es la ciencia de la apreciación de los manjares. El estómago es la parte que contribuye más a nuestra salud cuando hace bien sus funciones. La buena digestión contribuye mucho a nuestra salud. Cuando la hacemos bien el quilo resulta bueno, la sangre pura, gozamos de salud perfecta. Pero si se turba la acción de nuestro estómago perdemos el vigor. El estómago humano es como el muelle de un reloj; para que la máquina funcione con perfección es necesario que se encuentre limpio y en buen estado.

Las personas que padecen accidentes en el estómago, deben evitar a leche, la manteca y las sustancias aceitosas; entregarse a ejercicios un poco rudos, como la equitación y abstenerse de licores fermentados; su bebida ordinaria ha de ser agua pura. Las bebidas aciduladas con ácido clorhídrico tienen la ventaja de fortificar las fibras del estómago y provocar la expulsión de su contenido así como la de impedir la fermentación demasiado repentina de los alimentos.

## Adan y Eva

La mejor hoja para afeitarse.

Usela y quedará Ud. SATISFECHO

UNICO DISTRIBUIDOR: JOSE M. ACUÑA

Acabamos de recibir un extenso surtido en Mercaderías baratas, papel crepé y de color, para flores, medias de seda para señoras, y otros artículos que le convienen.

Tel. 2398 :-: Ap. 926  
50 vs. al N. de la B. Oriental

## Receta para el hígado

Cuando no funciona bien el hígado o está cargado de bilis, se toma en la mañana y en la noche un vaso de agua caliente al cual se añade el zumo de la mitad de un limón pero sin azúcar ni dulce alguno. Así se limpia el hígado y desaparecen los dolores de cabeza y mejora el apetito.

Nuestra empresa no es una empresa mercantilista; por eso pedimos a nuestros agentes, apostolado en el desempeño de sus funciones

**CREMA MONTAGU**  
A base de SEBO y LIMON  
EFICAZ contra las espinillas, las quemaduras del sol y demás afecciones cutáneas  
Inmejorable para suavizar y limpiar el cutis.  
OFRECE LA  
**BOTICA VARGAS**  
Apartado 716 :-: Teléfono 2812  
precio: ₡ 0.40 el frasquito.

Si Ud. quiere tomar **CAFE** bueno, barato y absolutamente puro a **LIBRA** **0.50**

ordénelo a la

**FABRICA EL FENIX**

TELEFONO No. 3573

Se sirven órdenes a domicilio desde UNA LIBRA

Folleto de LA EPOCA

No. 10

JUAN J. VALVERDE

## El Leproso de Bethulia

(NOVELA)

—La última vez que la ví estaba todavía hermosa. Saturno se ha olvidado de ella...

—Pues así sigue. Me ha traído panales sabrosos, dátiles y exquisitos quesos de Bethania. Y ahora que hablo de Bethania, ¿en Bethania ha visto ella al Rább!...

—¿Será bello como el Apolo de Porto Anzio!... (1).

—Galería dice que el Nazareno es de figura majestuosa, de mirada dulce y penetrante, de faz resplandeciente. Asegura que adivina el futuro y domina la ciencia. Dice que ofrece la bienaventuranza a los humildes, a los pobres, a los que lloran, a todos los que padecen persecución por la justicia... En confirmación de su divinidad hace milagros prodigios estupendos. ¿Tú conociste a la viuda de Nain, aquella judía tan guapa?... Pues ha resucitado a su hijo...  
—¿Es posible?

—Los sacerdotes le odian y dicen que arroja a los demonios en nombre de Belcebú, príncipe de los demonios, pero el pueblo le sigue y le aclama, porque la verdad resplandece en sus obras...

—¿Diera la mejor de mis estatuas por ver a ese hombre!...

—Galería está convencida de que ese hombre es el Mesías, el verdadero Hijo de Dios. Cuenta que los vientos desatados le obedecen; que manda a los mares embravecidos, y los mares embravecidos le reconocen y vienen, reverentes, a besarle las sandalias con la orla de su manto de espumas... ¿Es hijo de Dios! ¿Es Hijo de Dios!... Dice Galería que le ha visto, y se golpea el pecho, y muda de adoración, cuando habla de El, se doblan sus rodillas... ¿Yo no lo he visto y creo en El!...

—¿Pero qué opinan, qué dicen de esto el Padre de la

Casa de la Justicia y el príncipe del Sinédrio?

—Le odian, porque el Rábi no se presenta con aparato de conquistador; porque su reino no es de este mundo, y porque trata a los sacerdotes de hinchados, de perversos y adúlteros, y dice que son, como sepulcros blanqueados, muy vistosos por de fuera, pero llenos de ruindades por dentro...

—¿En mis tiempos de comandante romano, casi todos eran así, menos mi desdichado amigo Nicodesio!...

—¿Es muy hermosa la descripción que me ha hecho Galería, de la belleza moral de Jesucristo...?

—Cuéntamela tú, «filiola mea», que es para mí, dulzura, gracia y suavidad todo lo que sale de tus labios...

—Así me habló Galería en los jardines, bajo las acacias en flor, con mis manos entre las suyas, ásperas y regordetas:

«La última vez que le ví amanecía en Jerusalem.

«La ciudad se iba animando, se poblaba nuevamente de judíos, de extranjeros, de soldados romanos. Uníanse al canto de innumerables pajarillos las trompetas del tem-

plo de Jerusalem, y las graves notas de los rezos litúrgicos.

«De pronto advertí que todos se precipitaban hacia un montículo en donde oraba Jesús de Nazaret.

«Tenía el Rábbi los ojos entornados. Después se levantó, miro al cielo; extendió sus manos sobre la muchedumbre y dijo a sus discípulos:

«Así debéis orar: Padre nuestro, que estás en los cielos...»

«Y lloró la gente electrizada por la divina voz de Jesucristo, que regalada música del cielo parecía, y huieron, temblando de rabia, los fariseos... Entonces, de entre la muchedumbre surgió una voz, la voz de una mujer que gritó a Jesucristo con todas las fuerzas de su alma: «Boeatus venter qui te portavit, et ubera quoe suxisti!... Bendita sea la madre que te parió, los pechos que te alimentaron».

En éxtasis, dominado por su radiante hermosura y la belleza de la narración, la había escuchado el escultor insigne.

La ruda voz del «atriensis» rompió el encanto de aquel

momento.

—Señor, una epístola...

—Trae.  
Y con gesto displicente abrió el papiro, miró los sellos, pero pronto una inquietud y un desasosiego, que no podía ocultar, torno su rostro sombrío.

Oye lo que dice Elio Seyano:

«Elio Seyano, prefecto de los pretorianos, saluda a su querido amigo, el escultor Plancio Severo.

«Esta noche tengo la dicha de dar en mi casa una comida extraordinaria al emperador. No habrá dados, porque estas sencillas recreaciones se quedan para cuando el César nos obsequia con sus cenas frugales. En cambio, he contratado un pantomimico griego con mucha sal urbana; unas tañedoras de las Galias y unas bailarinas asiáticas. Me arruina el emperador, «como siga dando banquetes» en mi casa... Queda invitada Celia Dominica sin excusa de su parte, porque así lo manda el emperador. Sin duda quiere concederle el lictor para premiar en ella

(1) Conocido hoy con el nombre de Apolo de Belvedere.



Al margen de la denuncia del Tratado de Versalles

## La infamia de Versalles

El odio de los vencedores y el temor de que el coloso caído pudiera levantarse algún día, para exigir cuenta a sus verdugos, indujo a éstos a insistir en el desarme completo de la nación germana, para dejarla indefensa para siempre.

Los catorce puntos propuestos por Wilson, base del armisticio, estipulaban el desarme de todas las potencias hasta el mínimo compatible con la seguridad interior. Los aliados, fundándose en esos puntos, exigieron el desarme de Alemania como condición para el desarme de las demás naciones.

Alemania, de acuerdo con la paz dictada por sus enemigos, no debe tener más que ciento dos mil fusiles, con cuatrocientos tiros para cada uno, mil novecientos veintiséis ametralladoras con siete mil setecientos tiros cada una o sea lo que pueden disparar en 30 minutos. Además se le permite doscientos cuatro cañones pequeños con mil tiros por pieza y ochenta y cuatro «howitzers» ligeros con ochocientos tiros. Sus ciudadanos no pueden servir en ejércitos extranjeros con excepción de la legión extranjera francesa.

La flota tuvo que pasar a manos enemigas, con excepción de una docena de embarcaciones viejas e inservibles. Las unidades que Alemania podía construir para atender la defensa de sus costas, no podían pasar del número de treinta y seis, ni ser mayor de mil toneladas, o sea de la capacidad de un crucero ligero moderno.

Por medio de las amenazas más graves, los vencedores obligaron a Alemania a cargar con una responsabilidad, que de acuerdo con los grandes historiadores contemporáneos, no le corresponde. Sobre la base de una confesión obtenida por medio de la fuerza, el ex imperio germano tuvo que poner todas sus industrias, sus finanzas y toda su capacidad de producción a disposición de sus enemigos. De hecho había dejado de ser una nación independiente. Comisiones de franceses, ingleses, americanos e italianos controlaban sus ingresos y sus gastos, sus operaciones financieras, sus propiedades, existencias en materiales de toda clase. El gobierno de Berlín tenía que expedir leyes de acuerdo con los gobiernos aliados, leyes que venían a poner el trabajo y los esfuerzos de toda la nación al servicio de los últimos.

Por medio de los convenios relativos a la ejecución de las estipulaciones del tratado, las comisiones de aliados obtuvieron dentro del territorio alemán, derechos como nunca los había tenido ningún gobierno nacional, ni el de Bismark, ni el actual de Hitler.

Hubo necesidad de modificar la constitución de Weimar para dar carácter legal a los actos de los delegados enemigos. Intercinieron en la política hincendaria, financiera y educativa de los municipios y Estados, prohibiendo construcciones y reparaciones de puentes, vías férreas y fábricas, en suma, eran los gobernantes absolutos de Alemania.

## “El camarada Jiménez Guerrero resultó tan demagogo como los santos grandes de su partido”

“Olvidó que el criterio honrado vale más que cualquier posición”

Procedente de la ciudad de Atenas tuvimos el gusto de saludar a nuestro estimado y viejo amigo, el joven agricultor don Enrique Acuña a quien conocemos por su franca cordialidad y sus no pocos empujes de luchador honrado, empeñado como estamos muchos en un mañana mejor para la Patria.

—Y qué hay de nuevo, mi estimado?

—Nada como no sea la política que se nos echa encima, el presupuesto de cultos y otras cosillas que leemos a diario en los periódicos.

—Y le parece poco a Ud. todo esto?—

Vea Ud. Se acerca la política y otra vez la gran masa campesina vuelve a atraer las miradas de los políticos, para el logro de sus deseos; y esta misma masa que constituye la fuerza y vitalidad del país será de nuevo enrolada, con la más completa habilidad en el movimiento personalísimo de la política rutinaria, para seguir de nuevo su vía dolorosa, con una nueva administración burocrática sin orientación, sin organización, sin evolución.

—Qué nos quiere decir Ud.

«El campesino debe comprender, en esta hora, que debe abandonar la intelectualidad podrida, el obrerismo desorientado por la demagogia, y congregarse bajo una bandera, que es su propia clase». Así nos dice el joven agricultor ateniense, don Enrique Acuña, en interesante entrevista para los lectores de LA EPOCA.

con eso de evolución, preguntamos al Sr. Acuña.

Pues, amigo. Revolución no es lo mismo que evolución y de ahí en que yo insista en la necesidad de evolucionar. La conocida frase de Guido da Verona, *renovarse o morir* nos da la clave. Y aquí, evolución es la orientación que pueden tener las masas proletarias, cuando existe un programa que tiende a su mejoramiento moral, social y religioso y a la organización del país. El campesino debe comprender en esta hora que debe abandonar la intelectualidad podrida, que debe alejarse del obrerismo desorientado por la demagogia y congregarse bajo una bandera, que es su propia clase. Repito una vez más que la masa campesina no quiere despertar del letargo en que ha vivido y que mien-

tras no venga su organización definitiva el país seguirá viviendo en un régimen de ambición, desorientado y más que demócrata, burocrático.

—¿Cree Ud. que el país está viviendo una completa desorientación tanto moral como políticamente?

Desde luego. En cuanto a lo moral creo que vamos perdiendo terreno a pasos gigantescos y en eso como factor principal, tiene gran

culpa la mujer modernizada. Lujo, cine, sensualidad, son las tres cosas que están hundiendo al verdadero feminismo que fué en otra hora la base fundamental del hogartico. Hasta en las clases campesinas se están filtrando estos vicios modernos, desgraciadamente. Así la cosa, dentro de pocos años lo que menos tendrá la mujer, será religiosidad y entonces todo se habrá perdido.

—En cuanto al presupuesto de cultos, qué nos dice Ud?

A propósito de la discusión del presupuesto de cultos, he podido leer que el diputado comunista Jiménez Guerrero, propuso que dicha partida fuera destinada para útiles, cocinas escolares, etc. y

(Pasa a la Página 7)

## La LIBRERIA LOPEZ

Avenida Central :: Frente a «La Casa»

Teléfono 3345

Acaba de recibir  
a Muy BAJOS Precios  
un completo surtido  
de lo mejor en

UTILES PARA ESCOLARES

## Colonias Rurales de “Sin Trabajo” en la G. Bretaña

Cerca de dieciocho mil familias de desocupados por la crisis económica se emplearán este año

Londres.—El gobierno inglés tiene la intención de realizar en el transcurso del presente año un plan para contrarrestar la cesantía, haciendo que cerca de 18.000 familias de las zonas industriales particularmente afectadas por la crisis económica, establezcan colonias rurales.

Se proyecta establecer en pequeños lotes a las familias, en grupos de 150 a 200 individuos. A cada grupo se le asignará un experto, encargado de iniciar a los colonos en el cultivo de frutas y verduras, así como en la avicultura y en la cria de cerdos. En el primer año los desocupados se dedicarán a construir sus casas por sí mismos y durante ese tiempo seguirán percibiendo sus subsidios íntegros. La tierra, el material para la construcción de las casas, todos los implementos y los animales domésticos serán proporcionados por el gobierno.

Según cálculos, los gastos se elevarán a 750 libras esterlinas por cada

colonia. Al efecto se tiene el propósito de destinar por de pronto la cantidad de 10 millones de libras esterlinas para Inglaterra y Gales y la de cuatro millones de libras esterlinas para Escocia.

### 14 campos de Trabajo

Londres.—Para contrarrestar la desocupación, el gobierno inglés, en el año pasado, estableció catorce campos de trabajo en Inglaterra, Escocia y Gales, en los cuales no pudieron ciertamente alojarse más que 15.000 jóvenes cada tres meses. No obstante, las experiencias recogidas fueron tan favorables que el gobierno desea proceder en breve al establecimiento de nuevos campos con el fin de dar ocupación a 30.000 jóvenes, cuando menos, durante el verano.

Las solicitudes para el servicio de trabajo son voluntarias, pero se cree que habrá muchos solicitantes, particularmente de la zona en que es muy marcada la cesantía.—Transocean.

### Emilio del Valle M. e Hijos, Sucs.

Plateros y Joyeros

Se recibe toda clase de trabajos concernientes al ramo

Especialidad en joyas para el culto:

Cálices -- Copones -- Custodias -- Incensarios, etc.

Reparaciones en Dorado y Plateado

Visítenos y se convencerá.

CARTAGO, C. R.

Para impedir el resurgimiento económico de la nación alemana, se ideó un sistema especial de derechos comerciales en favor de los vencedores. La flota comercial había sido entregada ya y todavía los astilleros tenían que trabajar durante varios años, para construir naves por valor de cuatrocientos millones de marcos anuales, para sus vencedores.

A pesar de la tremenda crisis de hambre, provocada por el inhumano bloqueo, los aliados exigieron la entrega inmediata de seiscientos mil vacas lecheras entre dos y seis años de edad, con una capacidad de producción de dos mil millones de litros de leche; casi igual número de bueyes, puercos, caballos, etc. Mientras tanto, casi la mitad de los niños que nacieron en el país en los años de 1918 y 1919 murieron de hambre, por la debilidad y falta de nutrición de sus madres.

De acuerdo con los derechos internacionales, cada nación ejerce el dominio sobre las aguas que bañan sus costas hasta cierta distancia de la tierra. Sólo Alemania tuvo que renunciar a este derecho y conceder facultades y privilegios especiales en cuanto a la navegación en sus propias costas a favor de los aliados, por medio de las cláusulas referentes a los puertos de registro.

Comisiones compuestas por delegaciones extranjeras reglamentaron el tránsito en las

vías fluviales de la república alemana, aún en aquellas que ni siquiera bañan tierras extranjeras. Barcos franceses, ingleses y belgas en cualquier tamaño o cantidad pueden atravesar Alemania, sobre ríos y canales sin que las autoridades germanas tengan derecho de intervenir o siquiera cobrarles los derechos correspondientes. Solamente la obligación de mantener en buen estado estas vías de tránsito fluvial, pesa sobre las bolsas de los contribuyentes alemanes.

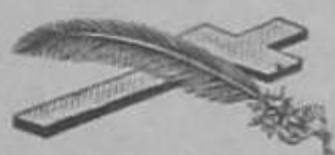
De este llamado tratado de paz, cuyas estipulaciones más salientes, hemos señalado hasta aquí, surgió la Liga de las Naciones, con pretensiones de afirmar la tranquilidad en la tierra, estableciendo en las relaciones entre los pueblos un sistema de equidad y justicia. A los señores en Ginebra, encargados de esta magna tarea repetiríamos aquí las palabras del conocido economista inglés Mr. Keynes.

«Esta política destinada a esclavizar a la nación alemana por toda una generación, de destruir las vidas de millones de seres humanos, nos debe causar repugnancia. Aunque tal política fuera posible y si obtuviéramos de ella las más grandes ventajas materiales sin destruir al mismo tiempo todo el orgulloso edificio de nuestra civilización occidental, deberíamos rechazarla con todas nuestras fuerzas».

FRITZ THEISS



# Crónica de Sociedad



## IN MEMORIAM Don Segundo Zonta

*En la mañana del lunes pasado, los bronces de la Iglesia del Carmen, con sus notas melancólicas, recordaban que hacia dos años, en ese día, triste en sí por la inquietud terrestre de este mes de marzo, cuantos éramos amigos, familiares y conocidos de don Segundo Zonta, fuimos sorprendidos de inusitado cuanto intenso dolor.*

*La lúgubre noticia de su muerte, volaba por las calles de la capital, como algo extraño y dudoso. Nadie podía creer ni nadie quería conformarse con tan triste y dolorosa nueva.*

*Don Segundo, a quien todo el mundo admiraba por sus dotes cívicas y por su bondad exquisita, había pasado a mejor vida. Y entre el dolor unánime, se presentaba a la imaginación como una aureola de lumbré que no se extingue, antes bien se levanta por el éter, para ocupar su trono en las ocultas regiones siderales.....*

A.

### De mejoría

La Srta. Rosa Quirós Palma, muy estimable amiga nuestra, que sufrió en días pasados una lesión, ha abandonado la cama.

Ojalá que cuanto antes tengamos la alegría de verla reaccionada completamente.

### De Limón

Después de una temporada en este puerto regresó a San José la señorita María Cristina Quirós. Atentamente la saludamos.

### Vacaciones

Pasa sus vacaciones en la finca La Rioja el joven don Mario Terán V.

### Atento saludo

En esta capital se encuentra procedente de Limón el Ilmo. y Rvdo. Padre Alberto Wollgarten, Obispo electo como Vicario Apostólico de Limón. Muy respetuosamente saludamos al ilustre prelado.

## EstaciónAlmaTica

Hoy jueves a las 8.30 p. m.

### LA HORA DE LA FAMILIA PROGRAMA

- I La propiedad base de la cuestión social, según el concepto cristiano... M. I. Sr. Canónigo Dr. don Carlos Borge C.
- II Veneciana. Barcarola. Godard. Piano. Sra. Dña. María S. de Ovares.
- III Canto Indio. Rose Marie. Eriml. Srta. Carmen Alvarado G. Soprano.
- IV Juego de niños. J. E. Rodó. Don Jacinto Morales.
- V Je T'Aime. Grieg. Srta. Carmen Alvarado G. Soprano.
- VI Polonesa. Op. 26 N° 1. Chopin. Piano. Sra. Dña. María S. de Ovares.

lemne.  
A las 4 p. m., Bendición con S. D. M.  
Nota.—La filarmonía de Escasú amenizará todos estos actos

a San Ramón, lugar de su nacimiento, en donde una compacta muchedumbre, dolorosamente impresionada, los acompañó al Cementerio después de verificados los funerales. Al deplorar la temprana muerte del Dr. Mora, enviamos nuestro mensaje de condolencia a su estimable familia.

### Fallecimiento en Villa Quesada

En esta localidad dejó de existir en forma inesperada en la noche del domingo, el señor don Fidel Rodríguez, uno de los más destacados vecinos por su espíritu luchador y progresista. A

medio día del lunes tuvieron lugar los funerales con una numerosa concurrencia de personas de todas las condiciones sociales. Sumamente impresionados, nos sumamos al duelo de la estimable familia, que lo es también de Villa Quesada, enviándoles nuestro más sentido pésame.

### Regreso al país

Para dentro de pocos días se anuncia el ingreso al país del doctor don José María Ortiz Céspedes, graduado en la Universidad de Estrasburgo, después de ser farmacéutico. Al presentar un atento saludo al joven galeno, formulamos votos por el éxito en su carrera profesional.

### Estimable enfermo

Nuestro activísimo agente en Escasú, don Salvador Quesada, ha sido internado en el Hospital de San Juan de Dios.

Una terrible infección en un pie lo ha obligado a la hospitalización.

Nosotros que tenemos gran estima por el buen don Lolo, pedimos a Dios de corazón le devuelva su salud.

**LA EPOCA**  
sale los Jueves y los Domingos  
TELEFONO 3877  
APARTADO 325  
Suscripción mensual: € 1.00

Director:  
GUILLERMO ANGULO  
Administrador:  
CRISTÓBAL BONILLA  
Editor:  
LUIS CARTIN  
Redactor:  
ENRIQUE MOLINA G. h.  
Redactor y Ag. Anuncios  
ADRIÁN VEGA AGUIAR

Oficinas: IMPRENTA GUTENBERG  
Frente a "La Tribuna"

### Fallecimiento del Dr. Mora

A medio día del domingo falleció en el Hospital de Alajuela el Dr. don Juan Rafael Mora después de largá y penosa enfermedad. Había hecho sus estudios de medicina en París con gran brillantez. En la mañana del lunes sus restos fueron trasladados

### MISA DE REQUIEM

El lunes 1.º de abril se celebrará una misa de requiem en la Iglesia de San Francisco, a las 7 a. m., en sufragio del alma del que fue

**Don Gerardo Mata Gamboa**  
q. d. D. g.

y a las 4 p. m. un viacrucis, con la misma intención. La familia doliente agradecerá a sus amistades la asistencia a ambos actos piadosos.

Cartago, 28 de marzo 1935.

## La Junta de Caridad de Guadalupe hace un llamado al pueblo

Uno de los cementerios mejor asistidos—de pueblos—es sin duda alguna el cementerio de la ciudad de Guadalupe.

Sorprende realmente lo que ahí se ha hecho en los últimos años. Y es que, la Junta de Caridad integrada por 3 honorables caballeros guadalupanos, ha puesto junto con su honradez, el trabajo tesonero para ir embelleciendo y dotando de mejoras el campo santo. Verdad es que los ingresos por concepto de mortuales, dieron por algún tiempo dinero para el mantenimiento de la obra, pero una nueva disposición ha

acaparado el renglón ese en favor de la Junta de Caridad de San José, lo que ha acarreado un gran perjuicio al cementerio de la ciudad vecina.

Ahora, la Junta ha hecho un llamado al pueblo para que cada vecino tome una preocupación en forma de cuota voluntaria, ya que de otro modo los trabajos emprendidos se paralizarían, que dando en descubierto, también, una regular suma de dinero, por concepto de trabajos realizados en el mismo cementerio, la que debe pagarse con el concurso responsable de los guadalupanos.

Tomando  
**BAVARIA-GOLD PILSENER**  
Cervecería ORTEGA  
Tomará Cerveza



# La acción católica en diversos países

## ORIENTACIONES PONTIFICIAS

Escrito especialmente para LA EPOCA por R. T. F.

### IV

«Todo el blanco de la Acción Católica escribe Su Santidad al Cardenal Bertram, se endereza a cierta participación de los seglares en el apostolado jerárquico. Porque no consiste solamente en atender a la propia perfección, que es, empero, lo primero y principal, sino también en un verdadero apostolado en que tienen participación los católicos de todas las clases sociales unidos con el pensamiento y con la acción en torno de los centros de sana doctrina y de múltiple actividad legítimamente constituidos y, por tanto, ayudados y sostenidos por la autoridad de los Obispos. A los fieles unidos de este modo, en cerrado escuadrón para acudir al llamamiento de la jerarquía eclesiástica, esta misma jerarquía, así como les comunica el mandato, así también los alienta y espolea. Ahora bien, al igual que el mandato divino de la Iglesia y que su apostolado jerárquico, la Acción Católica no es de orden puramente material, sino espiritual; no terreno, sino celestial; no «político», sino religioso. Esto no obstante, con razón puede llamarse «social» pues intenta dilatar el reinado de Cristo, y de este modo, al paso que consigue para la sociedad el mayor de los bienes, procura los demás que de él proceden, cuales son los pertenecientes al Estado y se llaman políticos, esto es, los bienes no privados y propios de los individuos, sino comunes a todos los ciudadanos: todo lo cual puede y debe obtener la Acción Católica, si con la rendida obediencia a las leyes de Dios y de la Iglesia junta el total apartamiento de los partidos políticos. Si los católicos que participan del apostolado jerárquico estuviesen imbuídos y animados de este espíritu, no podrían menos de promover como *fin próximo* la unión de los fieles de todas las naciones en el orden moral y religioso, y como *fin supremo* la

difusión, defensa y aplicación de los principios de la fe y doctrina cristiana en la vida privada y en la pública».

Siguiendo la exposición de la Naturaleza, Fin e Importancia de la Acción Católica, tenemos a la vista el precioso artículo del sabio jesuita N. Noguera, publicado hace 5 años en RAZON Y FE, y de quien hemos tomado las traducciones de las normas pontificias.

La A. C., fundada sobre el *Jerarquismo*, «ideal especialmente acariciado por el Pontífice reinante, jerarquismo personificado en el Papa y en cada uno de nuestros Obispos» como brillantemente expone Félix Bilbao, Obispo de Tortosa, se acomoda y atempera a la diversa condición de los pueblos, adaptándose a las necesidades imperantes y a los medios particulares de apostolado.

De un oportunismo excepcional son las palabras del Santo Padre dirigidas en 1923 al episcopado austriaco que había de juntarse en Viena para consultar entre sí acerca de la organización de la Acción Católica: «Somos de parecer que no tanto se han de fundar y erigir nuevas asociaciones de seglares cuanto confirmar y perfeccionar las antiguas, y de tal manera unir las entre sí, que todas formen un cuerpo y enderecen su acción al blanco que juzgaréis más a propósito.»

Y al mismo Card. Bertram: «En orden al logro de este bien, que es principalmente religioso y moral, la Acción Católica no cerrará a sus afiliados el paso a la vida pública en todas sus manifestaciones, antes bien los hará más aptos para los oficios públicos con la severa formación de la santidad de la vida y con el cumplimiento de los deberes cristianos. Más aún, parece como nacida para deparar a la sociedad los mejores ciudadanos, al Estado los magistrados más escrupulosos y expertos. ¿Quién por tanto, osará afirmar que descuida los inte-

reses de la nación, siendo así que éstos no se hayan en modo alguno fuera del campo de la caridad cristiana, como quiera que a la caridad pertenezca el fomento de toda especie de prosperidad pública? No premueve la Acción Católica esta prosperidad, en que se contiene el fin próximo de la sociedad civil, cuando impone a los suyos el deber de respetar la autoridad legítima y de obedecer a las leyes, de conservar y defender los fundamentos en que estriba la salud y felicidad de los pueblos, a saber: la integridad de las costumbres, la incolumidad de la vida doméstica, la mútua concordia y conformidad de las clases sociales, esto es, todo cuanto contribuye a la tranquilidad y seguridad humana? Y en hecho de verdad, esto lo puede conseguir tanto más fácilmente cuanto más desligada se halla de las pasiones de los partidos, aunque estén formados por católicos (que lícitamente pueden sentir de diverso modo en cuestiones de libre discusión), por lo cual seguirá de buen grado los consejos y prescripciones de la autoridad eclesiástica [por más que se opusieren o parecieren oponerse a la disciplina y a los intereses de los partidos].

«Es claro, termina el Papa, por consiguiente, que es digna de ser favorecida, no sólo por los Obispos y Sacerdotes—los cuales saben perfectamente que la estimamos como las niñas de los ojos—, sino también por los gobernantes y magistrados de todas las naciones. Apoyada en este doble patrocinio, producirá maravillosa abundancia de frutos para los pueblos católicos y en todos contribuirá no poco a la prosperidad civil, avivando en los ánimos 'el sentimiento religioso'... «Estos son los principios y fundamentos comunes a cualquiera forma de Acción Católica, bien que de una sola y misma causa fluyen diferentes efectos conforme a la índole diversa de los pueblos y a la condición di-

# Gran oposición hay en Centro...

Viene de la página 1.

ren evitar lo que sucedió con los satarios a Panamá, dice Nelson Rounsevell, editor del periódico «Panamá América», quien acaba de completar una gira de cuatro semanas por todos esos países en relación con el proyecto de la carretera panamericana.

«Ellos no quieren que en el Canal sea establecida una escala de salarios que se lleve a todos los obreros de las industrias nativas y que eleve la mano de obra al punto de que haga imposible la competencia con otros países tropicales de salarios bajos en donde se cultivan los mismos productos».

La amenaza racial está relacionada con el problema de los negros, dijo Rounsevell, como sucede en Panamá. Más o menos 75.000 negros en ese

país descienden de los trabajadores que fueron traídos durante la construcción del canal, y al quedarse allí pasaron a constituir una calamidad para el gobierno panameño. La población de los países centroamericanos está compuesta principalmente de una mezcla de europeos, mestizos e indios, y la introducción de trabajadores negros es opuesta vigorosamente.

La objeción al Canal de Nicaragua está basada también en la creencia de que, tal como sucedió en el canal de Panamá, se establecerán en él tiendas de todas clases para vender artículos de consumo y de lujo a los empleados, las cuales no pagarían ni rentas ni derechos de importación.

Según la información dada por Rounsevell, los comerciantes nativos no podrían competir con esas tiendas.

Por otra parte los nicaragüenses, según él observó, no quieren por ningún motivo que su país sea dividido en dos partes por un canal, considerando que las obras de defensa que establezcan los Estados Unidos constituirían una amenaza para la independencia del país. Los países vecinos se sintieron regocijados por el retiro de los últimos marinos de Nicaragua, y se sentirán grandemente alarmados tan sólo ante la sugestión de que regresarán.

La oposición al canal se expresa únicamente en conversaciones privadas, pues muy pocos centroamericanos toman en serio la proposición, pero una lluvia de protestas se dejaría sentir si el proyecto tomara forma concreta, fue la predicción de Rounsevell.

Rounsevell negó al proyecto canal ventajas económicas, políticas o estratégicas, aunque declaró que ni Centro América ni los Estados Unidos permitirían jamás a otra nación que construyera un canal a través de Nicaragua o cualquier otra parte de la América Central.

Centro América, dijo él, tiene la mente puesta en la carretera interamericana de Panamá hasta Méjico, y desea que ésta se termine pronto.

## Es casi seguro que Mons. Wollgarten sea consagrado el 1 de mayo

Persona que está al tanto del asunto nos comunicó ayer que Mons. Wollgarten sería consagrado el 1º de mayo.

Esta noticia llenará de alegría a los limonenses, quienes de verdad sienten por su querido Padre Wollgarten gran veneración y cariño.

No sabemos si la consagración se hará en la catedral de Limón o en esta ciudad, pero lo que sí es cierto que los católicos del Vicariato se aprestan a celebrar el acontecimiento del mejor modo.

versa de las naciones».

Con el ejemplo de los católicos, agrupados en la Acción Católica en todo el orbe, y al impulso de la voluntad del Santo Padre, veamos lo que puede ser la A. C. en Costa Rica, en su campo extensísimo de labor.

# Gran Turno General

## En la Parroquia del Carmen de Cartago

### EL DOMINGO 31 DE MARZO

Frente al Parque Central

Grandes atracciones

NO OLVIDE ESTE DIA NI FALTE!!!

Habrá exquisitos almuerzos ★ Diversiones muchas  
Los famosos Caballitos y los Volantes de Paco Freer



# DERBISSAN

Compuesto Curativo

—: USO VETERINARIO :—

De eficacia comprobada para el tratamiento de la MORRIÑA y la INSOLACION en el ganado vacuno y caballar.

PREVENTIVO-REFRESCANTE

Un producto moderno elaborado científicamente —: Cada paquete constituye una toma  
 ₡ 0.25 el paquete — ₡ 2.50 docena — ₡ 24.00 la gruesa

DISTRIBUIDORES GENERALES: FARMACIA GRILLO 50 varas al Norte de la Botica Oriental. S. José

## INSTRUIR Y EDUCAR

IV

«Nacionalismo» para otras cosas que aquí como en otras partes apenas tienen, si tienen la sombra del embrión, si no es que el embrión está en gestación. Nacionalismo, con ese valor retórico, para crear industrias sin miedo al septentrion; para tener todo, o lo más, «propio» para que nuestros obreros y sus familias vivan mejor, para que se ilustren y se eduquen sin hablar mal matizando la más ligera conversación con ajos y cebollas; y por ignorar, o sin los millones de vocablos inventados como sustantivos denominativos, llaman a toda cosa «vaina» (con o sin el brutal significado); y a trueque de mal fundado nacionalismo, hasta a los comestibles denominan «cara-ajada» con todo grosero valor. Nacionalismo, para ver que el control de toda industria, la electricidad por la riqueza de la potencia hidráulica de la nación, y la riqueza del subsuelo, el oro, no esté en manos extrañas: nacionalismo, en fin, para procurar la felicidad del pueblo gobernado. «No podrías si no te viniera de arriba» y ese «arriba» es el pueblo de abajo, que es dios, porque somos como dioses. No, nacionalismo contra los nobles maestros misioneros Capuchinos. Nacionalismo, para enseñar moral e instrucción cívica y tener una Ley Electoral lo más perfecta posible para evitar lo de «hecha la ley, hecha la trampa». El Lic. Jiménez Oreamuno, hizo una Cartilla Cívica, y no falta quien le llame «manida». Más verdad, señores sin tanta sapa, con los buenos maestros de que me he atrevido a ocuparme. Bien sé que ellos no necesitan de mí, pero yo siempre fui y soy amigo de varios de ellos aquí y allá, pero qué mal, si mal manejando la pébola no diera mi grito. Como el leñador que cortando leña para su hogar, no diera a sus hermanos bien queridos la que han menester. Allá, señores, donde hay en Córdoba «la docta» y en Buenas Aires, Seminarios Regulares de donde egresan Doctores en Teología, ¿crééis por ventura, que falta en el suelo argentino sabios sacerdotes nacionales? Sin embargo, ahora mismo estoy en correspondencia con un joven maestro que sirve las cátedras de Geografía e Historia en el Colegio de Nuestra Señora de los Angeles dirigido por los R. P. P. Capuchinos en Concordia, Entre Ríos, República Argentina. ¿Será aquel «otro» nacionalismo? ¿Queremos aquillegar a un

nacionalismo, que rece como aquel mexicano, que quería ser «católico, apostólico mexicano»? No digo tanto, que no somos tan... tan. Un deber de gratitud, o varios, me obligan a hacer público, algo, en mi relación con los Reverendos Padres Capuchinos. Era yo pequeño en mi provincia de Corrientes, y sus manos apostólicas acariciaban dulcemente mis mejillas bajo las moras del Convento de San Francisco. Oh, anciano Fray Filardi, que en gloria estés!, cuando me decías: «estudia siempre, ilustrate y sé bueno y educado; ama a tu prójimo como a ti mismo, que ya sabes que es semejante al Primer Mandamiento». Después, ah, Señor, después, seguí amigo de los Capuchinos. En Pueblo Nuevo de Puntarenas me dispensaron mil favores generosos de cristiana hermandad, si no amistad. Bajo la dirección de ellos llegué a inaugurar la Ermita de Pueblo Nuevo, bajo los auspicios de San Antonio y Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Ellos eran el alma. Fray Enrique de Tolosa, venerable anciano, como estaba (1928) dibujó los planos de cimientos, frontis y laterales de la futura iglesia a erigirse algún día, allí donde hoy está la Ermita cual avanzada vigía sobre la playa, a un kilómetro y medio al Este de Puntarenas. Y para que palpéis, una de las mayores ilusiones forjadas para algún día, cuando ya todos nosotros hayamos desaparecido; para que palpéis Tomases las llagas abiertas del Nazareno; para que palpéis de cómo los Capuchinos son maestros encarecidos en nuestro suelo, el Padre patriarcal y bueno Fray Enrique, planeaba dentro de sus dichos planos, una Escuela cristiana también dentro de la futura iglesia. En aquella Ermita laboraron con amor Fray Gabriel de Tarragona, ¡oh mi nunca bien amado Fray Gabriel! Fray Casiano de Madrid, y la Junta Edificadora de que fungí presidente... Un día, hacia muchos, que yo no iba por enfermedad, a la Casa Cural, (en donde tal vez se conserven unos cuadros de imágenes de aquel Santo y aquella Virgen Santa, obsequio de una persona de mi íntima estimación), cuando llegó de improviso a la mía Fray Enrique transido de dolor, con aquellas palabras de otra religión, pero significativas y sólo por ello usadas: «Ya que la montaña no viene a mí, yo voy a la montaña». Otro día, señores, aquella persona de mi íntimo afecto

estaba de cuerpo presente y ese mismo Fray Enrique, Fray Agapito de Olot, y señores, oh, coincidencia, este R. Padre Mendoza que hoy tiene el doble vigor de defender la evidencia con la razón, llegaron a la casa mortuoria llevados de la mano del Angel del Señor y cantaron un responso solemne y piadoso ante la muerta, de mi dolor. ¿Cuánto cobraron? Nada; pero Dios les tiene en cuenta su santa oración de aquel día. El mundo es así, y así ocurrió. Otro día, el ilustrísimo Fray Dionisio de Llorens actual Superior Regular de la Orden en Centro América, me unía en matrimonio sin percibir ni un céntimo... pero no he de morir Dios mediante, sin recompensar a tan generosos amigos y maestros, lo que mi pobreza que ellos tan de cerca conocieron, porque la conocen siempre, saben lo tirana que es. Sancho! Cómo te admiro siempre, sabio de millones de refranes; sabio como tu rucio; pero tú no tuviste la desgracia de nacer poeta aunque poseíste gran corazón. Y a tí, ilustre ingenioso hidalgo Cervantes, no de Saavedra, sino de Quijano, cómo te entiendo bien cuando dices, mirando la luna plácida: «¡Oh, quién contigo habitara, quién contigo rodara, por no tratar estos bestias de dos y de cuatro patas!» Por supuesto que estas cosas, no están escritas aquí para los cándidos, sino para quienes sepan leer entre líneas de imprenta. Y señores, los otros maestros de todos mis empeños. Estos son los mismos hijos, hidalgos de España que en el siglo XV y en el siglo XVI (y hasta hoy) nos trajeron el regalo de una fe que conduce a la gloria, de una moral que nos da un cielo, de una lengua que es filigrana de lenguas la más rítmica, y una virilidad para orar y dar con el mazo... y ésta es la misma raza de víboras aborígenes y plumosas, que no ha llegado a ser más noble ni más grata. Son tus misioneros, Señor, los mismos ilustres Fray Luis de León y Fray Luis de Granada, y San Juan de la Cruz. Son los mismos misioneros que aún no acaban de cruzar nuestros montes de América trayendo Tu Cruz iluminadora... En el próximo número, os seguiré haciendo sugerencias que no os importarán, ni os harán maldita la gracia.

M. L. GARAY

Anúnciese en LA EPOCA

## El Camarada Jiménez Guerrero...

Viene de la 4a. pág. agrega: «Nosotros sostenemos la tesis de la libertad de cultos, pero también de la separación de la Iglesia y del Estado. Esta posición no es de filiación exclusivamente marxista. Nuestra tesis es ésta: que los ₡ 60 000 del capítulo de culto se destinen a ayudar con útiles escolares, con vestidos, con cocinas públicas a los hijos de los tra-

baiadores necesitados. MAS QUE EL LLAMADO PAN ESPIRITUAL, NECESITA LA INFANCIA PROLETARIA DEL PAN MATERIAL. Como puede verse estos representantes del proletariado tico aplican su demagogia hasta en sus mociones cursis, porque el diputado no dijo que el comunismo es totalmente materialista y como materialista que es su doctrina, él no cree en lo espiritual y que por lo mismo el comunismo no permite libertad de cultos ni libertad individual. Este camarada resultó tan demagogo como los santos grandes de su partido y olvida que el criterio honrado vale más que cualquier posición. A ellos, por vivos, y a los otros pot tontos, pueda que les interese más el pan material que el espiritual ya porque su ideología no les permita orientación espiritual de ninguna clase o por no tener una amplia visión y conocimiento de lo que es Religión y la gran labor que al traves de los siglos ha realizado el cristianismo. Les es muy fácil proponer mociones—pero no comprenden que los «curas» que tanto odian constituyen el mayor factor para el progreso de los pueblos y que el pan espiritual que tanto combaten elevan al individuo a un grado superior dentro de la sociedad en que vive, tanto en lo espiritual como en lo material.

Yo conozco un verdadero agricultor que les puede proponer a los camaradas diputados un buen negocio para su convencimiento y es que con el mayor gusto LES DA UNA FINCA PARA QUE ENSAYEN SUS BUENAS INTENCIONES de pagar 4 colones o más por jornales; más aun: que paguen la mitad y del resultado que obtengan podrán hacer la más grande propaganda en las masas campesinas. Estamos seguros que tendrían que comprometer sus humlides giros que les dá el régimen capitalista. Estos creen que es lo mismo mear las masas con su literatura de albañal que cultivar y hacer producir la tierra—digo esto,—ya que solo es digno de un pasquín, la forma en que «Trabajo» órgano oficial de ellos, orienta la masa obrera.

### Taller de Reparación

de Máquinas de escribir, Victrolas, Registradoras y toda clase de Mecánica Fina

Esteban Ramírez B.

50 varas al Oeste de la Clínica del Doctor Figueres

### Notas de Naranja

El domingo tuvimos la grata visita de la banda municipal de la ciudad de Guadalupe, que vino acompañada de los jóvenes futbolistas de ese lugar. Se había concertado un match entre esa división y el once naranjeño. Con tal motivo la localidad estuvo de fiesta. La banda amenizó el encuentro. Por la noche, una lucida retreta dada por los músicos guadalupanos, prendió aun más el entusiasmo.

El pueblo ha quedado gratamente impresionado.

Esta atención hay que reconocérsela al distinguido amigo Lic. en Farmacia don Odilón Brenes G., que facilitó el paseo de los amigos guadalupanos.

Buena manera de acercar unos pueblos a otros, con provecho de la sociabilidad de las gentes.

Corresponsal

Antes de comprar un sombrero

visite la

## Sombrerería Aymerich

que acaba de recibir los nuevos colores y estilos de las afamadas marcas:

STETSON :: BARBISIO :: WILSON y otros

Cualquier ARTICULO PARA CABALLERO puede conseguirlo de inmejorable calidad

en la SOMBRERERIA «LA IMPERIAL» de Federico Aymerich

Avenida Central Antigua local del Banco John M. Keith



# Los bachilleres frente a...

*Viene de la página 1.*

abusivo, en grado sumo, el reducir los escogidos a quince, para la entrada en el primer año de la Escuela de Derecho.

Por otra parte, la selección de los estudiantes no es propio de este asunto, el término no pertenece a la Pedagogía ni tampoco al Derecho, se encuentra en las ciencias naturales: se seleccionan las semillas para el cultivo, los animales para la cría; pero los estudiantes se someten al correspondiente examen, y según el resultado de su calificación se aprueban o desaprueban, se admiten o se rechazan.

Alguien ha dicho que los estudiantes que son buenos para las matemáticas, reciben buenas notas cuando se dedican al estudio del Derecho, pues tanto en aquéllas como en éste impera el raciocinio.

Sin embargo, con poco que ahondemos en esta cuestión se descubre la falta que tenemos de establecer la Escuela de Medicina, y así nuestros bachilleres se dividirían en las tres facultades: Farmacia, Derecho y Medicina. Para fundar esta última escuela no podemos adivinar qué dificultades pueda haber, como no sea la de señalarle renta para su sostenimiento, lo cual no es tan difícil como muchos creen. ¿Acaso en Europa no han aumentado todas las naciones sus contribuciones? ¿Los Estados Unidos de Norte América no han hecho lo mismo, y aún algunas Repúblicas hispano-americanas, tales como Colombia? ¿Los ricos de nuestro país contribuyen como debieran al pago de las cargas públicas? Los Lindo, los Niehaus, los Bennett, los Ortuño, y otros más nacionales y extranjeros, ¿están gravados en proporción del capital que tienen? De ninguna manera. Causa risa la cantidad que pagan al Tesoro público en relación a la gran riqueza que poseen. Y sin embargo, tengamos policía, detectives, ejército y toda otra fuerza para cuidarles sus riquezas.

Empero, a eso no íbamos. Nuestra idea que se esfumó por un momento, ha vuelto de nuevo a ocupar nuestro pensamiento y ahora no se marchará sin que dejemos resuelto de dónde cogemos el dinero para poder dar vida a nuestra Escuela de Medicina.

Pues bien, lectores nuestros, la cosa no es difícil: con un 50 por ciento más que gravemos a los contribuyentes del impuesto cedular, está todo resuelto, mientras no se proceda a elevar la tarifa de esta contribución, en forma debida.

Y no digan los ricos que aquí se pagan muchos impuestos, cuando en realidad los gravámenes son tan reducidos. Que vayan, como hemos dicho, a Europa o a los Estados Unidos, y observen cómo se manejan en esta materia, para que se convenzan de lo poco que satisfacen para cubrir las atenciones del Estado.

De otro lado, ¿creen los ricos que su riqueza se debe a su esfuerzo solamente? Un hombre sólo trabajando no acumula muchos bienes; es necesario para ello el esfuerzo de los demás, que nunca se paga, ni se ha pagado aquí ni en ninguna otra parte en la medida que corresponde. Y cuando se obtiene una gran utilidad en una operación, ya sea vendiendo, comprando o negociando objetos o valores de cualquier clase que sean, entonces la ganancia se ha hecho perjudicando a la otra parte, porque, al fin, en la vida de los negocios todo es correlativo: ganan unos y los otros pierden, de otra manera no pueden concebirse las riquezas exageradas ni las de los individuos ni las de las naciones.

*Manuel N. Fernández*

# Alemania amenaza con invadir...

*Viene de la 1a. pág.* ha habido una numerosa inmigración esclava, por lo que al formularse el Tratado de Versalles, esta ciudad con un pequeño territorio, formó un Estado Libre bajo el control de Francia. Posteriormente, en 1923, se incorporó el pequeño Estado a Lituania, manteniendo desde esa fecha Lituania el control de Memel. Desde que Hitler asumió el poder en Alemania,

# Difícilmente vence en futbol Costa Rica a Guatemala, el lunes p. p.

Desde el domingo se iniciaron en el estadio de San Salvador los eventos deportivos de las Olimpiadas Centroamericanas, una vez pasadas las pruebas de atletismo, tenis, golf, natación, esgrima, bolybol, etc. El primer juego lo efectuaron El Salvador y Cuba, habiendo sorprendido el equipo cuzcatleco al público, pues logró vencer a los cubanos por un margen de 4-1. El segundo juego se efectuó el lunes entre Costa Rica y Guatemala, correspondiendo el triunfo a los nuestros por 4 goles a 3. Fué un triunfo

difícil y se espera que los nuestros han de dar mejor rendimiento. En la mañana de ayer se verificó el tercer partido entre El Salvador y Mé-

xico con un score de 8-1 a favor de los aztecas. En la tarde jugaron Cuba y Guatemala, correspondiendo el triunfo a los cubanos por 2 a 1.

CAMPO CEDIDO

# En pie un atropello

Hace varios días se denunció en estas columnas un atropello en el que tomaron parte empleados municipales, policías de orden y seguridad y detectives en perjuicio de los señores Heleodoro Chacón y María Chaverri, en Rincón de Cubillos.

Parece [mentira que cosas como éstas sucedan en nuestra capital, en pleno día, hechas por subalternos del Ministerio de Gobernación y de la Honorable Corporación Municipal en la democrática administración de don Ricardo Jimenez.

*Un vecino*

# La feria del dulce

En la feria semanal de dulce que tiene lugar en Alajueja, los precios alcanzados fueron los siguientes: dulce de Grecia de cinco a cinco y media libras, entre ₡ 45 y ₡ 50 el ciento de atados. De Poás de cuatro a cuatro y media libras entre ₡ 35 y ₡ 40 el ciento de atados. Hubo bastante demanda y se mantuvieron los precios de la semana anterior. Se vendieron en total 44.600 atados.

sus intenciones han sido las de tratar de incorporar a Alemania, todos estos pequeños territorios que están poblados por germanos, o que en alguna ocasión hayan pertenecido o formado parte de Alemania. En esta propaganda nazi, han llegado a Memel muchos alemanes, lo cual ha originado no pocos incidentes. A consecuencia de uno de éstos, el gobierno lituano la condenado a muerte a cuatro alemanes y sentenciado a trabajos forzados a otros, por considerarlos enemigos del estado. Este es lo que ha originado la presente situación, sumamente delicada, pues si Lituania insiste en ejecutar a los propagandistas nazis, Hitler invadirá el pequeño estado, lo que provocaría el desencadenamiento de una nueva guerra mundial.

El Inspector de Higiene don Leonidas Marín hizo al respecto algunas aclaraciones en «La Prensa Libre» del 7 del corriente; dice que procedió a la limpieza de dicha casita, con tres peones, de la que sacaron para incinerar como 6 carretones de trapos y colchones viejos; esto, se entiende, obediendo una orden superior. Punto y seguido declara que encontró objetos de algún valor, de lo que informó al Sub-jefe de Sanidad quien a la vez lo comunicó a la Dirección de Detectives. De ésta mandaron un empleado, que acompañado de los policiales Humberto Mora y Otilio Jiménez, decomisaron lo que estimaron conveniente, en cuenta un anillo de oro.

El señor Leonidas Marín, tan preocupado por asear las casas de pobres «dementes» y de hacernos visitas prolongadas, pudo haber tomado en cuenta la urgentísima necesidad de mejorar el servicio de agua, indispensable para todo, y que a pesar de faltar dicho elemento, se cobrá el impuesto como si el servicio fuera eficiente. El señor Marín no se ha tomado la molestia de informar a sus superiores de la necesidad que padece el veandario de Rincón de Cubillos.

Pero lo que verdaderamente nos resistimos a creer es que empleados municipales, policías de orden y seguridad y del cuerpo de detectives, no sólo redujeron a cenizas los trapos viejos, lo más corriente entre los pobres, sino que los despojaron de los objetos de algún valor que a esta hora ni se los han devuelto ni se sabe de su paradero...

# Aviso de importancia

Con anticipación se avisa a los interesados en alzar el Santo Sepulcro el Viernes Santo, que deben inscribirse con don Juan F. Solano (taller de don Alfredo Ramirez).

El Viernes Santo no se harán inscripciones.

# Un perjuicio para el Guanacaste debido a la nueva ley de cultos

El activísimo y celoso Fray Gabriel de Tarragona que ha venido sirviendo con admirables resultados la parroquia de Nicoya, ha sido separado de ahí por sus superiores y ahora se encuentra en Puntarenas, como auxiliar de Fray Dionisio de Llorens.

Ha influido en esta separación la enmienda hecha al presupuesto de Cultos, ya que del todo se negó a los misioneros el modesto auxilio con el que se sostenían en las zonas apartadas de la república.

Ahora Fray Gabriel visitará eventualmente Nicoya, pero su residencia ha quedado, como lo dijimos, en Puntarenas.

A beneficio de las obras de reconstrucción de la Escuela Parroquial.

# GRAN TURNO FERIA EN LA DOLOROSA GRANDES ATRACCIONES y DIVERSIONES

LA VISPERA: Exquisitas Cenas, Buena Música, Mucha Alegría y Desbordante Entusiasmo.

No olvide que estas han sido siempre las características de los Turnos en LA DOLOROSA

Vaya usted y pase un buen rato agradable, alegre

DOMINGO

31

MARZO